

Online



d-control

200 mini

Elektroniczna obroża szkoleniowa

Declaration of Conformity

We:

VNT electronics s.r.o.
Dvorská 605
563 01 Lanškroun
IČO: 64793826

declare under own responsibility that the product:

**Electronic training collar
Dogtrace d-control 200 mini**

is in compliance with essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC meets requirements of General Licence of The Czech Telecommunication Office according to general licence no. VO-R/10/05.2014-3, and corresponds to the following standards:

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2

ETSI EN 301 489-3 V1.6.1

ETSI EN 300 220-2 V2.4.1

ETSI EN 60950-1 ed.2:2006 /A1:2010 /A11:2009 /A12:2011 /A2:2014/Cor.1:2012

EN 62479:2010



The product is safe on condition of commonly used in conformity with instruction manual.

The Declaration of Conformity is based on following dates:

Measuring report no.: 6440-7600/2008 issued by certificated laboratory no.1103 VTÚPV Vyškov

Measuring report no.: 6440-697/2008 issued by certificated laboratory no.1103 VTÚPV Vyškov

This declaration of Conformity is created in exclusive responsibility of producer.

In Lanškroun 1. 1. 2018

Ing. Jan Horák
executive director
Tel.: +420 731 441 541
info@dogtrace.com
www.dogtrace.com

VNT electronics s.r.o. niniejszym oświadczam, że niniejsza elektroniczna obroża szkoleniowa **Dogtrace d-control 200 mini** jest zgodna z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi przepisami dyrektywy **2014/53/EC**.

Dziękujemy za zakup produktu **d-control** marki **Dogtrace** firmy **VNT electronics s.r.o.**
Jednocześnie prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed użyciem urządzenia i zachowanie jej do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

2	Ważne uwagi	4
3	ECMA	5
4	Wprowadzenie	6
4.1	Zawartość opakowania	7
4.2	Akcesoria opcjonalne	7
5	Opis produktu	8
6	Przygotowanie pilota zdalnego	9
6.1	Włożenie (wymiana) baterii do pilota zdalnego	9
6.2	Włączanie/wyłączanie pilota zdalnego	9
7	Przygotowanie odbiornika	10
7.1	Włożenie (wymiana) baterii do odbiornika	10
7.2	Kontrola stanu baterii	10
7.3	Włączanie/wyłączanie pilota zdalnego	11
8	Parowanie pilota zdalnego z odbiornikiem	12
8.1	Parowanie przycisku A z pierwszym odbiornikiem	12
8.2	Parowanie przycisku B z drugim odbiornikiem	13
8.3	Ponowne parowanie odbiornika	13
8.4	Wybór punktów kontaktowych	13
8.5	Zakładanie obroży szkoleniowej	14
9	Podstawy użytkowania obroży szkoleniowej	14
9.1	Funkcje pilota zdalnego	15
10	Aby uzyskać najlepsze wyniki	18
10.1	Maksymalny zasięg między pilotem zdalnym a odbiornikiem	18
10.2	Używanie obroży szkoleniowej w okresie zimowym	18
11	Poradnik w przypadku problemów	19
12	Konserwacja	20
13	Dane techniczne	21
14	Warunki gwarancji	22
15	Karta gwarancyjna	24

- Elektroniczne obroże szkoleniowe **d-control** są przeznaczone wyłącznie do szkolenia zwierząt. Zabrania się używania obroży szkoleniowych w sposób powodujący u zwierząt obrażenia, ból lub strach.
- Nie używaj elektronicznej obroży szkoleniowej u psów, które nie są w dobrej kondycji fizycznej (np. mają problemy z sercem, epilepsję itp.) lub mają zaburzenia zachowania (agresywne psy itp.).
- Nie pozostawiaj obroży na psie przez ponad 12 godzin dziennie. Długotrwałe działanie punktów styku na skórę psa może spowodować jej podrażnienie. W takim przypadku nie używaj obroży szkoleniowej, dopóki wszystkie ślady podrażnienia nie znikną.
- Nie używaj obroży z odbiornikiem elektronicznym do wyprowadzania psa ani do jego przypinania. Punkty styku mogłyby nadmiernie uciskać szyję psa lub spowodować mechaniczne uszkodzenie obudowy odbiornika.
- W przypadku jakichkolwiek problemów lub w celu uzyskania dalszych porad, skontaktuj się z profesjonalnym trenerem.
- Nie należy umieszczać pilota zdalnego w pobliżu przedmiotów wrażliwych na pole magnetyczne, ponieważ może to spowodować ich trwałe uszkodzenie.
- Baterie w odbiorniku i pilocie zdalnym należy wymieniać co dwa lata, nawet jeśli zestaw nie był używany przez dłuższy czas. Nigdy nie pozostawiaj rozładowanej baterii w urządzeniu – może to spowodować jego uszkodzenie.
- Osoby z urządzeniami wspomagającymi pracę serca (kardystymulator, defibrylator) muszą przestrzegać odpowiednich środków ostrożności. Urządzenie **d-control** emituje pewne statyczne pole magnetyczne.



Firma **VNT electronics s.r.o.**, producent profesjonalnych urządzeń szkoleniowych dla psów marki **Dogtrace**, jest dumnym i aktywnym członkiem stowarzyszenia **ECMA (Electronic Collar Manufacturers Association)**.

ECMA z siedzibą w Brukseli została założona w 2004 roku z inicjatywy największych producentów elektronicznych urządzeń szkoleniowych dla psów, wśród których znajduje się firma VNT electronics s.r.o. Celem wszystkich członków stowarzyszenia jest opracowywanie i produkcja wysokiej jakości, niezawodnych systemów szkoleniowych, które zapewniają bezpieczeństwo zwierząt i poprawiają komunikację między właścicielem a psem. Kupując obroże elektroniczne spełniające wymagania ECMA, właściele mogą mieć pewność, że wszystkie produkty zostały zaprojektowane z myślą o bezpieczeństwie ich zwierząt. Instrukcje i podręczniki szkoleniowe wszystkich członków stowarzyszenia zawierają wskazówki i porady dotyczące bezpiecznego użytkowania elektronicznych pomocy szkoleniowych, umożliwiając wszystkim właścicielom efektywne, odpowiedzialne i humanitarne korzystanie z systemów szkoleniowych. Produkty wszystkich członków stowarzyszenia ECMA spełniają najnowsze normy techniczne i parametry bezpieczeństwa, a ich przestrzeganie jest ściśle kontrolowane.

ECMA jest przekonana, że elektroniczne obroże szkoleniowe, stosowane w sposób odpowiedzialny i w połączeniu z nagrodami i pochwałami, są skutecznymi i humanitarnymi środkami szkoleniowymi do profesjonalnego szkolenia psów, szkolenia psów z problemami behawioralnymi, ale także do codziennego użytku domowego.

Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej **www.ecma.eu.com**.



szkolenie psa
podstawowe
komendy

[dogtraceofficial](https://www.dogtraceofficial.com)



Elektroniczna obroża szkoleniowa **d-control** składa się z pilota zdalnego i odbiornika. Jest to niezawodny, skuteczny i bezpieczny środek do szkolenia psa. Obroża szkoleniowa d-control pozwala na korygowanie niepożądanych zachowań w odpowiednim momencie, z uwzględnieniem aktualnej sytuacji i temperamentu psa. Pomaga to w osiągnięciu maksymalnej skuteczności treningu. Jednak eliminacja niepożądanych zachowań to tylko niewielka część tego, co można osiągnąć podczas treningu z elektronicznym obrożą szkoleniową.

Elektroniczne obroże szkoleniowe **d-control 200 mini** oprócz funkcji sygnału dźwiękowego i stymulacji elektronicznej posiadają również funkcję **booster**. Funkcja booster pozwala na wybór impulsów stymulujących o większej intensywności niż impulsy stymulujące główne. Przycisk ten jest szybkim rozwiązaniem w sytuacjach ekstremalnych, gdy pies nie reaguje na standardowo ustawiony poziom impulsów stymulujących i konieczne jest natychmiastowe działanie przy użyciu impulsów stymulujących o większej intensywności.

Elektroniczna obroża szkoleniowa **d-control 200 mini**, dzięki niewielkim rozmiarom i niskiej wadze odbiornika, jest odpowiednia dla małych i średnich ras, a impulsy stymulujące są niższe niż w podstawowej serii **d-control**. W większości przypadków jednak natężenie impulsu stymulującego jest wystarczające nawet dla dużych ras psów. Modele te są przeznaczone do szkolenia jednego lub dwóch psów.

Właściwości d-control 200 mini

- maksymalny zasięg do 200 m
- wodoodporny odbiornik
- sygnał akustyczny
- poziomów stymulacji
- booster – zwiększony impuls stymulujący
- możliwość szkolenia 2 psów
- podświetlany wyświetlacz

4.1 Zawartość opakowania

- pilot zdalny z klipsem do przypięcia do paska
- odbiornik (z paskiem)*
- zestaw punktów styku: 2 szt. 12 mm, 2 szt. 17 mm*
- 2 sztuki baterii litowej CR2 3V
- testowa lampka kontrolna*
- sznurek do zawieszenia pilota zdalnego na szyi
- instrukcja obsługi i karta gwarancyjna

4.2 Akcesoria opcjonalne

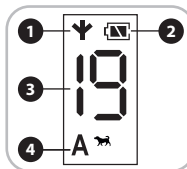
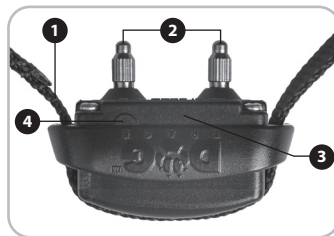
- uszczelka zapasowa do odbiornika
- zapasowe śruby
- zapasowe punkty kontaktowe (12, 17 lub 21 mm)
- atrapy odbiornika z paskiem
- różnokolorowe paski
- zapasowe baterie

*Dodatkowe akcesoria w sklepie internetowym **www.dogtrace.com**.*

PILOT ZDALNY



ODBIORNIK Z OBROŻĄ

OPIS
WYŚWIETLACZA
LCD

PILOT ZDALNY – 1 - panel LCD, 2 - przycisk wzmacniacza, 3 - przycisk impulsu stymulującego, 4 - przycisk sygnału dźwiękowego, 5 - przycisk włączania/wyłączania, 6 - przyciski wyboru intensywności stymulacji, 7 - przyciski wyboru psa A lub B

ODBIORNIK Z PASKIEM – 1 - pasek, 2 - punkty styku, 3 - kontrolki, 4 - tarcza (półokrągły punkt)

PANEL LCD – WYŚWIETLACZ – 1 - sygnalizacja transmisji, 2 - wskaźnik stanu baterii, 3 - wskaźnik intensywności stymulacji, 4 - wskaźnik wyboru psa A lub B

6.1 Włożenie (wymiana) baterii do pilota zdalnego

1. Za pomocą śrubokręta krzyżakowego odkręć śrubę pokrywę komory baterii z tyłu i ostrożnie ją wyjmij.
2. Włóż baterię litową CR2 3V zgodnie z polaryzacją. Polaryzacja jest zaznaczona w komorze baterii.
3. Załóż pokrywę komory baterii i dokręć śrubę odpowiednią siłą.

Do sprawdzania stanu baterii służy wskaźnik stanu baterii na wyświetlaczu:

 – bateria w pełni naładowana

 – bateria częściowo naładowana

 – bateria rozładowana

Jeśli bateria jest rozładowana, włóż do pilota zdalnego nową baterię litową CR2 3V. Sprawdź, czy pilot zdalny działa prawidłowo.



RADA: Baterię można łatwiej wyjąć za pomocą małego śrubokręta, który należy ostrożnie wsunąć pod jej krawędź.

6.2 Włączanie/wyłączanie pilota zdalnego

Włączanie/wyłączanie pilota zdalnego: przytrzymaj przycisk  przez 1 sekundę, a na pilocie zdalnym zaświeci/zgaśnie się wyświetlacz.

7.1 Włożenie (wymiana) baterii do odbiornika

1. Za pomocą śrubokręta krzyżakowego odkręć 4 śruby na pokrywie odbiornika i zdejmij pokrywę.
2. Włóż baterię litową CR2 3V zgodnie z polaryzacją (polaryzacja jest zaznaczona na uchwycie baterii, patrz rysunek).

Przy pierwszym włożeniu baterii lub jeśli bateria była wyjęta na dłużej niż kilkadziesiąt sekund, rozlegnie się sygnał dźwiękowy informujący o prawidłowym zainstalowaniu baterii.

Uwaga: Przy szybkiej wymianie baterii sygnał dźwiękowy obroży może nie rozlegnąć się.

3. Sprawdź prawidłowe osadzenie gumowej uszczelki w rowku odbiornika. Jeśli na gumowej uszczelce znajdują się zanieczyszczenia, należy je usunąć.
4. Załóż z powrotem pokrywę odbiornika i dokręć wszystkie 4 śruby odpowiednią siłą.



Oznaczenie biegunów baterii

RADA: Baterię można łatwiej wyjąć za pomocą małego śrubokręta, który należy ostrożnie wsunąć pod jej krawędź.

7.2 Kontrola stanu baterii

Do kontroli baterii w odbiorniku służą diody LED po bokach odbiornika (patrz rozdział: **Opis produktu – Odbiornik z paskiem**).

Naładowana bateria – po włączeniu miga zielona dioda LED

Bateria jest słaba – po włączeniu miga jednocześnie zielona i czerwona dioda LED

W przypadku, gdy bateria jest słaba lub całkowicie rozładowana, należy włożyć do odbiornika nową baterię litową typu CR2 3V. Sprawdzić, czy odbiornik działa prawidłowo.

7.3 Włączanie/wyłączanie pilota zdalnego

Do włączania lub wyłączania odbiornika (lub sparowania pilota zdalnego z odbiornikiem) służy magnetyczny system przełączający, który aktywuje się poprzez przyłożenie magnesu umieszczonego w dolnej części pilota zdalnego.

Włączanie:

Przyłóż dolną część pilota zdalnego do tarczy na odbiorniku (patrz ilustracja) na 1 sekundę – następnie mignie czerwona kontrolka, a zielona zacznie migać. Odbiornik jest gotowy do użycia.

Wyłączanie:

Aby wyłączyć odbiornik, postępuj tak samo jak podczas włączania. Przyłóż dolną część pilota zdalnego do tarczy na odbiorniku – zapali się zielona kontrolka, a następnie czerwona kontrolka.

WAŻNE: Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, wystarczy przyłożyć pilot zdalny do odbiornika na około 1 sekundę. Jeśli przytrzymasz pilot zdalny przy odbiorniku dłużej niż 5 sekund, odbiornik przejdzie w tryb parowania pilota zdalnego z odbiornikiem. Tryb ten jest sygnalizowany naprzemiennym miganiem zielonej i czerwonej diody kontrolnej. W takim przypadku postępuj zgodnie z rozdziałem *Parowanie pilota zdalnego z odbiornikiem*.



Aby przedłużyć żywotność baterii, po zakończeniu treningu należy zawsze wyłączyć odbiornik i pilot zdalny. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, zalecamy całkowite wyjęcie baterii.

Pozycja podczas włączania / wyłączania odbiornika i podczas parowania pilota zdalnego z odbiornikiem

Każdy pilot zdalny ma swój kod radiowy. Aby pilot zdalny mógł komunikować się z odbiornikiem, należy je sparować. Przy zakupie nowego zestawu odbiornika i pilota zdalnego **d-control** nie ma potrzeby parowania, ponieważ zestaw jest już sparowany fabrycznie. Parowanie jest konieczne w przypadku, gdy chcesz użyć innego pilota zdalnego lub odbiornika (np. w przypadku zgubienia).

Pilot zdalny jest przeznaczony do szkolenia dwóch psów, dlatego można go sparować z dwoma odbiornikami. Za pomocą przycisków **A** / **B** wybierasz jednego lub drugiego psa.

WAŻNE: Przed sparowaniem pilota zdalnego i odbiornika upewnij się, że nikt inny nie używa swojego urządzenia d-control w pobliżu. Odbiornik może odebrać sygnał innego pilota zdalnego. W takim przypadku polecenia dla psa będą nadawane przez inną osobę. Jeśli tak się stanie, ponownie sparuj odbiornik z pilotem zdalnym.

8.1 Parowanie przycisku **A** z pierwszym odbiornikiem

1. Włącz pilot zdalny.
2. **Odbiornik musi być wyłączony.**
3. Na pilocie zdalnym wybierz przycisk **A** wyboru pierwszego odbiornika.
4. Przyłóż dolną część pilota zdalnego do tarczy odbiornika (*patrz rysunek na str. 11*) i przytrzymaj w tej pozycji, aż zaświeci się zielona kontrolka. Zielona kontrolka powinna świecić się nieprzerwanie, a po około 5 sekundach przejdzie w tryb parowania, co zostanie zasygnalizowane jednoczesnym miganiem (4x) czerwonej i zielonej diody LED.
5. Po ich zgaszeniu odsuń pilot zdalny i naciśnij przycisk sygnału dźwiękowego  na pilocie zdalnym. Jeśli rozlegnie się sygnał dźwiękowy, oznacza to, że parowanie przebiegło pomyślnie.

8.2 Parowanie przycisku **B** z drugim odbiornikiem

Na pilocie zdalnym wybierz przycisk **B** wyboru drugiego odbiornika i postępuj w taki sam sposób, jak podczas parowania psa A (dotyczy sytuacji, gdy chcesz używać **d-control 200 mini** wraz z dodatkowym odbiornikiem).

8.3 Ponowne parowanie odbiornika

Odbiornik można ponownie sparować bez ograniczeń, albo z tym samym pilotem zdalnym, albo z innym pilotem zdalnym (patrz akapit ***Parowanie pilota zdalnego i odbiornika***).

RADA: Do jednego pilota zdalnego można sparować nieograniczoną liczbę odbiorników. Przykład: do przycisku **A** sparujemy 3 odbiorniki, można sparować je pojedynczo lub wprowadzić wszystkie odbiorniki w tryb parowania, a następnie nacisnąć przycisk sygnału dźwiękowego. Wszystkie te odbiorniki będą zachowywać się tak samo po naciśnięciu przycisku funkcyjnego. Można to wykorzystać np. w przypadku dwóch odbiorników na szyi jednego psa. Ewentualnie do wspólnego szkolenia kilku psów, gdzie wydajemy te same polecenia wszystkim jednocześnie.

8.4 Wybór punktów kontaktowych

Do przekazywania impulsów stymulujących z odbiornika na skórę psa służą nierdzewne punkty kontaktowe. Każde opakowanie zawiera dwa rodzaje. Jeśli Twój pies ma krótką sierść, użyj krótkich punktów kontaktowych. Jeśli masz psa z dłuższą lub gęstszą sierścią, wybierz dłuższe. Punkty kontaktowe należy przykręcić do śrub odbiornika – patrz rys. Odbiornik z paskiem w rozdziale ***Opis produktu na stronie 8***. Punkty kontaktowe dokręcić ręcznie. Do dokręcania nie używać szczypiec ani innych narzędzi, ponieważ może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie produktu.

RADA: Jeśli Twój pies ma zbyt długą sierść, można zamówić punkty kontaktowe o długości 21 mm. Jeśli pies ma suchą skórę, warto posmarować ją kremem do rąk lub olejkim dla dzieci w miejscu styku punktów kontaktowych ze skórą – zapewni to lepsze przekazywanie impulsów stymulujących.

8.5 Zakładanie obroży szkoleniowej

Pasek (obroża), na którym zamocowany jest odbiornik, musi być dobrze dopasowany, aby zapewnić dobry kontakt między punktami styku odbiornika a skórą psa. Zalecamy zakładanie obroży na stojącego psa. Obroża z odbiornikiem jest prawidłowo zaciśnięta, jeśli można włożyć 2 palce między obrożę a szyję psa. Jeśli pies ma długą lub gęstą sierść, zaleca się przycięcie sierści w miejscu styku punktów kontaktowych ze skórą lub wybranie dłuższego typu punktów kontaktowych.

UWAGA: Jeśli obroża jest zbyt luźna, odbiornik może się przesuwać, a powtarzające się tarcie może podrażniać skórę psa. Ponadto w takim przypadku nie jest zapewniony niezawodny kontakt punktów styku z powierzchnią skóry, a tym samym prawidłowe działanie obroży szkoleniowej. Nie zalecamy pozostawiania obroży na psie przez kilka godzin w tym samym miejscu, ponieważ może to spowodować podrażnienie skóry. Jeśli pies musi nosić obrożę przez dłuższy czas, należy regularnie zmieniać położenie odbiornika na szyi psa. Obroża z nadmiernie napiętym odbiornikiem może powodować odciski na skórze w miejscu styku punktów kontaktowych. W takim przypadku nie należy używać obroży szkoleniowej, dopóki wszystkie ślady podrażnienia nie znikną.

9 PODSTAWY UŻYTKOWANIA OBROŻY SZKOLENIOWEJ

- Ważnym warunkiem używania obroży treningowej jest posiadanie przez tresera podstawowej wiedzy na temat szkolenia psów.
- Jeśli nie masz takiej wiedzy, zalecamy skontaktowanie się z ośrodkiem szkoleniowym, klubem kynologicznym lub szkołą dla psów, gdzie nauczysz się podstawowej komunikacji ze swoim psem.
- Obroję można zacząć stosować u szczeniąt w wieku sześciu miesięcy, które przeszły już podstawowe szkolenie „SIAD”, „LEŻ”, „ZOSTAŃ” lub przynajmniej „FUJ”, „NIE WOLNO”...

- Wymagaj tych poleceń wraz z sygnałem dźwiękowym z obroży treningowej, aby pies skojarzył je ze sobą.
- Za wykonanie polecenia zawsze powinna nastąpić nagroda lub przynajmniej pochwała, aby pies chętnie wykonywał Twoje polecenia i wzrosła w nim chęć sprawiania Ci radości.
- Nie wolno traktować wykonania polecenia jako coś oczywistego i karać za nieposłuszeństwo – pies szybko straciłby zainteresowanie tobą.
- Jeśli nie masz pewności, że pies będzie słuchał na zawołanie, zacznij szkolenie np. na smyczy do tropienia.
- Twój pies będzie musiał przyzwycząić się do obroży; pozwól mu nosić obrozę przez kilka dni, ale nie używaj jej, aby nie dostrzegł związku między jej założeniem a skutkami.
- Pozytywny i skuteczny trening wymaga czasu: nie spiesz się!
- Wybierz znane otoczenie, miejsce, do którego pies jest przyzwyczajony.
- Wybierz odpowiedni moment na naciśnięcie przycisku; dokładnie w momencie, gdy pies robi coś niedozwolonego.
- W razie jakichkolwiek problemów i w celu uzyskania dalszych porad nie wahaj się skontaktować z profesjonalnym trenerem.

9.1 Funkcje pilota zdalnego

Sygnał akustyczny

Odbiornik na obroży psa zacznie wydawać sygnał akustyczny lub dźwiękowy. Polecenie to może poprzedzać impuls stymulujący i jest bardzo skutecznym ostrzeżeniem. Sygnał akustyczny można używać zamiast polecenia: do mnie / do nogi, w tym przypadku zastępuje on gwizdek, którego głośność jest zawsze taka sama dla psa. Bardzo ważne jest, aby zawsze używać sygnału akustycznego w ten sam sposób, aby nie dezorientować psa. Podczas emitowania sygnału akustycznego na odbiorniku świeci się zielona lampka kontrolna.

Impuls stymulujący

Ta funkcja pozwala aktywować w odbiorniku ostrzeżenie w postaci bezpiecznych impulsów stymulujących przekazywanych przez dwa punkty kontaktowe umieszczone na odbiorniku. Impulsy stymulujące nie mają na celu wyrządzenia psu krzywdy. Impuls jest dla psa bardzo nieprzyjemny, dlatego szybko tworzy on skojarzenie między poleceniem słownym, sygnałem dźwiękowym i nieprzyjemnym uczuciem na szyi. Z czasem impulsów stymulujących będzie potrzebna tylko minimalna ilość, ponieważ pies bardzo dobrze skojarzy je z nieposłuszeństwem wobec polecenia. Podczas wysyłania impulsu stymulującego na odbiorniku świeci się czerwona kontrolka. Przy długim naciśnięciu przycisku czas trwania impulsu stymulującego jest ograniczony do maksymalnie 8 sekund.

Wybór poziomu impulsu stymulującego:

Ważne jest, aby odpowiednio dobrać intensywność impulsu stymulującego dla swojego psa, dlatego można ją precyzyjnie regulować w 20 stopniach. Ponieważ każdy pies ma inną wrażliwość, nie można z góry określić odpowiedniego poziomu impulsu. Zacznij od najniższych poziomów. Jeśli pies nie reaguje na niski poziom stymulacji, stopniowo go zwiększaj, aż zauważysz łagodną reakcję. Impuls stymulujący nie powinien nigdy wywoływać u psa bólu ani strachu.

Booster – regulowany impuls stymulujący

Ta funkcja umożliwia użycie innego poziomu intensywności stymulacji niż ustawiony w pilocie nadajnym dla funkcji głównego impulsu stymulującego . Funkcja booster może również symulować funkcję długiego impulsu lub pomóc w rozwiązywaniu sytuacji kryzysowych.

Za pomocą tego przycisku można wybrać **intensywność impulsu stymulującego o 0-5 stopni wyższą** niż wybrana za pomocą przycisku głównego impulsu stymulującego. Liczba na wyświetlaczu pokazuje ustawienie głównego impulsu stymulującego. Ustawienie wzmacniacza można zobaczyć tylko po naciśnięciu przycisku wzmacniacza.

Uwaga: Nie sprawdzaj stanu, gdy pies ma odbiornik na szyi!

USTAWIENIA:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru psa A lub B (przycisk  dla odbiornika A lub  odbiornika B zgodnie z parowaniem), aż na wyświetlaczu LCD zacznie migać symbol A/B.

Za pomocą przycisku   wybierz ustawienie, o ile (0-5) chcesz zwiększyć intensywność impulsu stymulacyjnego na wzmacniaczu w zależności od głównego impulsu stymulacyjnego. Następnie potwierdź wybór, naciskając krótko przycisk  .

Przykład: Główny impuls stymulujący jest ustawiony na poziom 6. Przy ustawieniu wzmacniacza na poziom 3, końcowa siła impulsu stymulującego wzmacniacza wynosi $9 = 6 + 3$ itd.

Przyciski sterujące

Przyciski służą do szybkiego ustawiania intensywności impulsów stymulacyjnych obroży odbiorczej. Można ustawić 20 poziomów, które są oznaczone numerami od 0 do 19 na wyświetlaczu. Po zmianie ustawienia poziomu impulsu stymulacyjnego wyświetlacz świeci się przez 3 sekundy.

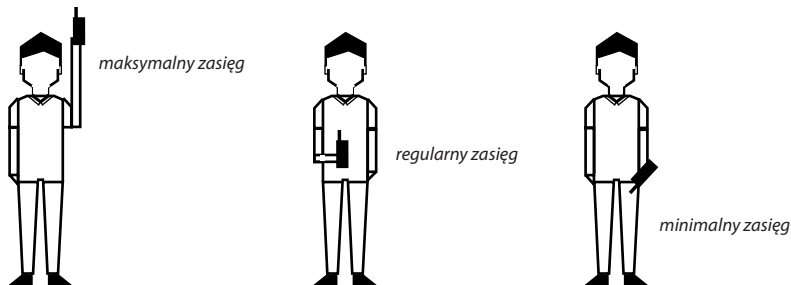
Przyciski sterujące

Przyciski te służą do wyboru psa A lub B. Dla każdego psa można ustawić inny poziom impulsów stymulujących, który zostanie zapisany nawet po przełączeniu wyboru na drugiego psa.

10.1 Maksymalny zasięg między pilotem zdalnym a odbiornikiem

Obroża szkoleniowa **d-control 200 mini** może być używana w odległości do 200 m. Jednak maksymalny zasięg zależy od wielu czynników, takich jak pogoda, teren, roślinność itp. Aby zapewnić maksymalny zasięg urządzenia:

- Nie zakrywaj anteny na górnej części pilota zdalnego
- Podczas wysyłania polecenia trzymaj pilota zdalnego w pozycji pionowej, z dala od ciała i wyciągniętą ręką nad głową
- Sprawdź baterię w pilocie zdalnym i odbiorniku, w razie potrzeby wymień ją



10.2 Używanie obroży szkoleniowej w okresie zimowym

Podczas używania obroży szkoleniowej w okresie zimowym należy pamiętać o następujących kwestiach:

- **Niska wilgotność powietrza** – powoduje mniejszą przewodność skóry. Dlatego trzeba zapewnić lepszą przewodność między punktami styku odbiornika a skórą psa. Można to osiągnąć, smarując skórę psa w miejscach styku punktów kontaktowych, na przykład wazeliną medyczną, olejkami dla dzieci, kremem do rąk itp.

- **Gęsta sierść psa** – podczas zakładania obroży treningowej należy ją zacisnąć tak, aby zapewnić stały kontakt punktów styku ze skórą psa. Jeśli sierść jest gęsta, zaleca się przycięcie sierści w miejscu styku punktów styku ze skórą lub wybranie dłuższego typu punktów styku.
- **Zmiana właściwości baterii** – w temperaturach poniżej 0°C następuje spowolnienie reakcji chemicznej w baterii. Aby zapewnić utrzymanie wydajności powtarzających się impulsów (zwłaszcza wyższych poziomów), zalecamy włożenie nowej baterii do odbiornika na okres zimy. Podczas użytkowania należy stale obserwować reakcje psa i w razie potrzeby zwiększyć poziom impulsu stymulującego o 1 do 2 stopni.

11

PORADNIK W PRZYPADKU PROBLEMÓW

1. Przeczytaj ponownie niniejszą instrukcję obsługi i sprawdź, czy problem nie wynika ze słabych baterii lub nieprawidłowego użytkowania.
2. Sprawdź, czy baterie są włożone zgodnie z polaryzacją.
3. **Jeśli pilot zdalny nie komunikuje się z odbiornikiem, spróbuj ponownie sparować urządzenia** (patrz rozdział: *Parowanie pilota zdolnego z odbiornikiem*).
4. Jeśli wydaje Ci się, że pies nie reaguje na impulsy stymulujące:
 - Sprawdź ponownie, czy bateria w odbiorniku nie jest słaba.
 - Sprawdź działanie odbiornika za pomocą testera (patrz punkt 5 niniejszego rozdziału).
 - Sprawdź, czy wybrano odpowiednią długość punktów styku (patrz rozdział: *Wybór punktów styku*) i upewnij się, że obroża przylega do skóry psa (patrz rozdział: *Zakładanie obroży szkoleniowej*).
 - Jeśli skóra psa jest sucha, należy ją zwilżyć.
5. **Sprawdź prawidłowe działanie impulsu stymulującego:**
 - Prawidłowe działanie polecenia impulsu stymulującego można sprawdzić za pomocą testera.

- Upewnij się, że odbiornik jest wyłączony.
- Podłącz końcówki testowej lampy wypalającej do obu punktów styku – poluzuj punkty styku, umieść pod nimi końcówki lampy wypalającej tak, aby były dobrze zamocowane, a następnie ponownie dokręć punkty styku (patrz ilustracja).
- Włącz pilot zdalny i odbiornik.
- Naciśnij przycisk impulsu stymulującego.
- Wraz ze wzrostem poziomu impulsu stymulacyjnego wzrasta jasność lampy testowej.

Uwaga: Podczas stosowania testera żarowego impulsy stymulacyjne są słabsze niż bez testera.

6. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą.



Ilustracja mocowania testowej lampy wypalającej

12

KONSERWACJA

Do czyszczenia urządzenia **d-control** nigdy nie używaj substancji lotnych, takich jak rozcieńczalnik, benzyna lub inne środki czyszczące. Użyj miękkiej, wilgotnej ściereczki i ewentualnie neutralnego środka czyszczącego.

Odbiornik (obroża) jest wodoodporny tylko pod warunkiem, że uszczelka jest w dobrym stanie. Aby zachować wodoodporność odbiornika, **zalecamy raz w roku wymianę gumowej uszczelki pod pokrywą komory baterii odbiornika.** Należy również pamiętać o dokładnym oczyszczeniu i wyrównaniu uszczelki po każdej wymianie baterii w odbiorniku oraz o prawidłowym dokręceniu śrub. Dokręcaj je jednak tylko z odpowiednią siłą! Jeśli zestaw szkoleniowy nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie z urządzenia.

Pilot zdalny

Zasięg	ok. 200 metrów w otwartej przestrzeni
Zasilanie	bateria litowa CR2 3V
Żywotność baterii	6–12 miesięcy w zależności od użytkowania
Częstotliwość (moc)	869,525 Mhz (25 mW)
Antena	zintegrowana
Stopień ochrony	nie jest wodoodporny
Temperatura pracy	–10 °C do +50 °C
Waga	64 gramy (bez baterii)
Wymiary	110 × 52 × 29 mm (bez anteny)

Odbiornik

Zasilanie	bateria litowa CR2 3V
Żywotność baterii	6 miesięcy w zależności od użytkowania
Antena	zintegrowana
Stopień ochrony	wodoodporny
Regulowany obwód paska	ok. 15 do 72 centymetrow
Temperatura pracy	–10 °C do +50 °C
Waga	44 gramov (bez baterii)
Wymiary	61 × 40 × 31 mm

Firma **VNT electronics s.r.o.** udziela na produkt gwarancji na wypadek wad produkcyjnych przez okres dwóch lat od daty zakupu. Gwarancja nie obejmuje następujących elementów:

- baterie
 - paski (obroże)
 - bezpośrednie lub pośrednie ryzyko podczas transportu produktu do kupującego
 - mechaniczne uszkodzenie produktu spowodowane niedbalstwem użytkownika lub wypadkiem (np. przegryzienie, stłuczenie, uderzenie, pociągnięcie za oczko obroży z nadmierną siłą itp.)
1. Okres gwarancji rozpoczyna się z chwilą odbioru towaru przez kupującego. Warunkiem zgłoszenia reklamacji sprzedawcy jest przedstawienie potwierdzonego karty gwarancyjnej lub dowodu zakupu. Pełne warunki handlowe znajdują się na stronie: **www.dogtrace.com**.
 2. Udzielona gwarancja nie obejmuje wad produktu, które powstały:
 - a) w wyniku nieprawidłowego montażu lub nieprzestrzegania instrukcji producenta
 - b) niewłaściwego użytkowania produktu
 - c) niewłaściwego przechowywania lub konserwacji produktu
 - d) nieprawidłową interwencją osoby nieupoważnionej lub naprawą wykonaną bez wiedzy producenta
 - e) w wyniku kłęski żywiołowej lub innego nieuniknionego zdarzenia
 - f) zmianą towaru dokonaną przez konsumenta, jeżeli taka zmiana spowodowała uszkodzenie lub wadę towaru
 - g) w wyniku mechanicznego uszkodzenia przez konsumenta
 - h) inne postępowanie konsumenta, które byłoby sprzeczne z niniejszymi warunkami gwarancji lub instrukcją obsługi
 3. Gwarancja nie przysługuje, jeśli towar nie został w całości opłacony lub jeśli jest to towar z wyprzedaży.
 4. Reklamujący jest zobowiązany do wykazania wady produktu, umożliwienia producentowi sprawdzenia zasadności reklamacji wad produktu oraz oceny zakresu wad. Jednocześnie jest zobowiązany do przekazania produktu w stanie umożliwiającym ocenę wad. Reklamujący nie

jest uprawniony do samodzielnego naprawiania produktu ani do naprawiania go za pośrednictwem osób trzecich. W przeciwnym razie traci roszczenia wynikające z odpowiedzialności producenta za wady produktu.

5. Roszczenia konsumenta wynikające z odpowiedzialności producenta za wady są regulowane przepisami prawa powszechnie obowiązującego. W przypadku stwierdzenia wady produkcyjnej materiału producent jest zobowiązany do wymiany wadliwego produktu na produkt wolny od wad.
6. Towar zgłoszony do reklamacji musi być odpowiednio oczyszczony. Dział reklamacji ma prawo odmówić przyjęcia towaru do reklamacji, jeśli nie spełnia on zasad ogólnej higieny. Jeśli pasek odbiornika nie jest przedmiotem reklamacji, nie należy go wysyłać razem z reklamowanym towarem.
7. W przypadku wysłania reklamowanego towaru pocztą lub firmą kurierską, należy go odpowiednio zapakować i zabezpieczyć przed uszkodzeniem. W tym celu zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania (nie jest to warunkiem przyjęcia reklamacji).
8. W celu wysyłki wybierz najdogodniejszy dla siebie sposób i przewoźnika, biorąc pod uwagę dostępność i szybkość dostawy. Nie ponosimy odpowiedzialności za utratę wysłanego przez Ciebie towaru.
9. Inne prawa i obowiązki producenta oraz osoby uprawnionej z reklamacji są regulowane odpowiednimi ogólnie obowiązującymi przepisami prawa Republiki Czeskiej.

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia w wyniku dalszego rozwoju.

*Kopiowanie niniejszej instrukcji bez wyraźnej zgody firmy **VNT electronics s.r.o.** jest zabronione.*

KARTA GWARANCYJNA

Producent:

VNT electronics s.r.o.

Dvorská 605, 563 01 Lanškroun, Czech Republic



+420 730 893 827



support@dogtrace.com



www.dogtrace.com

Dystrybutor:

Number fabryczny:

Data sprzedaży:

Podpis i pieczęć autoryzowanego sprzedawcy:



V2025/07/29PL

